

# 寻求真理

**汉斯·布利克斯对CNN记者Christiane Amanpour谈解除伊拉克武装问题**

*Bonnie Azab Powell*

**在**美国入侵伊拉克，即原来宣布的对一个准备部署大规模杀伤性武器（WMD）的狂人实施先发制人的打击一周年之际，最初被责成寻找这些武器的那个人说，美国政府有“与过去的政治迫害者相同的想法”——寻找支持预定结论的证据。

汉斯·布利克斯说，“对伊拉克进行的约 700 次视察，我们未发现大规模杀伤性武器。”早已退休的他，曾应邀出任联合国 2000 – 2003 年武器视察负责人。从 1981 年到 1997 年，他曾领导国际原子能机构（IAEA）。他说，“我们去了情报部门指给我们的（伊拉克的）一些地点，但只在三个地点找到一点东西”——隐藏的核文件、一些弗尔肯炸药和几枚用于制造化学武器的空弹头。布利克斯说他曾告诉联合国安理会，需要进行更多的视察，以确定这些发现只是“冰山一角”还是在过去的致命毁灭中留下的碎块。然而，他在伊拉克的工作在美英 2003 年 3 月开始亲自解除伊拉克武装时被打断。

布利克斯指责美国总统乔治·布什和英国首相托尼·布莱尔的行动虽无恶意，但严重缺乏“周密的思考”。他声称，美英未能以怀疑的眼光考查他们的主要情报来源——鼓动改朝换代的伊拉克变节者。

在这场战争升级的时候，萨达姆·侯赛因和伊拉克人曾配合联合国的视察，并且在 2003 年 2 月向布利克



作为战地媒体会议的一部分，2004年3月17日汉斯·布利克斯与CNN老练战地记者Christiane Amanpour在伯克利加利福尼亚大学谈话。

斯的视察小组提供了数百名萨达姆称曾参与过被禁武器销毁活动的科学工作者的姓名，供视察小组问询。布利克斯说，如果允许视察继续进行，伊拉克今天的局面很可能大不一样。事实上，美国先发制人的单边行动“已在那和其他地方惹起更多的恐怖主义”。

布利克斯编写了一本名为《解除伊拉克武装》的新书，介绍逐渐导致战争的一

些事件。在那个时期中，他同时受到主和者和主战者的严厉斥责：主和者批评他没有毫不含糊地宣布伊拉克没有大规模杀伤性武器，主战者责难他未找到大规模杀伤性武器。正如他所解释的那样，部分问题是，他本人曾认为这种武器可能是存在的。他说，“我不是要在这里谈自己的胆识，但是在 2002 年 12 月，我的确认为萨达姆有大规模杀伤性武器，不过目的还是有效地视察和客观地报告”。

布利克斯反复地说，要记住的一个重要事情是萨达姆在视察方面曾是合作的，尽管视察给一个领导人造成了许多困难。布利克斯笑嘻嘻地说，“没人喜欢视察员、税务视察员、卫生视察员或任何其他视察员”。他解释说，萨达姆不仅必须忍辱将其宫殿交人搜查，而且这位独裁者有理由担心视察员将常规武器的发现结果告诉外国情报机构，从而提供易被攻击的未来目标。



2002年10月IAEA总干事巴拉迪、汉斯·布利克斯博士和伊拉克的Al Saadi先生在维也纳回答记者提问。



2002年11月18日联合国视察员和工作人员在为恢复伊拉克视察做准备。



2003年1月在伊拉克的视察员准备另一天的视察。

布利克斯曾竭力使伊拉克人打消这种忧虑。他曾强调，“视察员不会与情报部门纠缠到一起。应有的只是单行线交通：虽然情报小组给了视察员应视察哪里的提示，但他们知道那没有用”。

CNN记者Christiane Amanpour提到，布利克斯作为视察员的信誉如何受到包括切尼在内的许多人的攻击，因为他作为IAEA的领导人而未探查到直到1991年海湾战争结束后才被发现的伊拉克已被推进到高级阶段的核武器计划。布利克斯表示为这个失败承担责任，并且说从那以后视察体系已被大大改善。

他承认，“美容式的视察比不视察更糟糕，因为它能哄骗人们产生一种假的安全感”。他解释说，直到1991年，IAEA实施的是一种脆弱的视察方式，它是20世纪70年代为核实德国之类的国家是否遵守不扩散法而设计的，不是针对试图秘密制造武器的极权制度的。鉴于1991年在伊拉克问题上的失败，IAEA已经在其1997年正式通过的议定书中做出系统化的改革。

布利克斯说，在伊拉克寻找大规模杀伤性武器遇到的主要困难是“证明否定观点的问题。例如，你怎样能够证明这个房间里没有一个网球？或怎样能够证明整个伊拉克都没有炭疽热？”美英要的是黑白分明的答案，于是他们便认为“报告中有许多灰影成份”。

他强调说，布利克斯的视察员们当时需要的是更多的时间。布什政府本应把该地区的军事集结停止在50 000人的水平，那时伊拉克人已变得合作得多，向布利克斯的工作组提供了科学家和官员的名单。他告诉

Amanpour，“有时间的话，我们一定能够接触到许多参与1991年后销毁大规模杀伤性武器的人”。

Amanpour问，既然这些武器已被销毁，萨达姆为什么要冒丢掉他的国家的危险继续让世界相信他仍然拥有这些武器呢？布利克斯揣测，这个谎言是一种不付太多代价的有效威慑。他猜想，“[伊拉克人]不在乎邻国的怀疑——就像你家没狗却在门上挂一牌子，写上‘当心我家有狗’一样”。

但是，布什政府却继续向该地区增兵，预示战争即将发生。布利克斯说，“一旦他们把250 000人运抵沙漠，让他们坐在炎热的太阳下，便有了一种不可阻挡的势头”。

Amanpour逼他找出这种势头的来源——实际上，回想起来，美国对伊拉克的入侵为什么就像一种注定的行动？布利克斯说，部分原因是，尽管缺少有关剩余的大规模杀伤性武器的证据，布什政府仍然继续认为存在这种武器。虽然他对美国情报过程中的失误有几分责备——正如Seymour Hersh在《纽约人》中用文件广泛证明的那样，五角大楼过分依赖自己的情报源，而不是更多依赖来自中央情报局和国务院的经调查的情报。但是，他认为真正的问题是缺少“周密的思考”。

布利克斯说，“在学术界，当你写论文时，如果有相反的观点，你必须进行反驳。在法庭上，法官要交叉询问”。但是在情报舞台上，因为主题问题有机密性，很难找到为魔鬼担当辩护者的人。他说，布什政府没有尝试。“他们拿掉了（报告中的）问号，然后画上了惊叹号”！



2003年2月5日巴拉迪博士与布利克斯博士和联合国秘书长科菲·安南在纽约联合国安理会会议期间进行商议。

2003年2月14日联合国安理会在纽约介绍伊拉克武器视察进展情况。

2003年3月7日美国国务卿鲍威尔、巴拉迪博士和布利克斯博士在纽约向联合国安理会简要介绍伊拉克的合作情况。

布利克斯并不排除，即使允许视察继续进行，对伊拉克实施军事干预仍有可能是必要的。他说，“我不是和平主义者”。但是，他是律师和外交家，而且他认为，捍卫安理会有关伊拉克的决议是安理会的责任，而不是独自行动的一两个理事国的责任。如果伊拉克拒绝进一步的视察，或如果在视察中找到它另有核武器计划——布利克斯说在制止这方面活动时实施制裁和视察是非常有效的——的证据，安理会理事国俄罗斯和中国将非常可能投票赞成军事行动，赋予它以国际合法性。

布利克斯推测，布什政府入侵伊拉克的真正动机是对2001年“9·11”恐怖分子袭击做出反应。他说，“美国是在其本土受到袭击的。那时我在美国，袭击就像是在这个国家发生一场地震”。他还说，“好像打击阿富汗还不够”。

Amanpour请布利克斯谈谈对Ahmed Chalabi声明的看法。这个伊拉克变节者曾与其他消息来源一起提供过许多虚假的大规模杀伤性武器情报。Amanpour援引Chalabi的话说，“我们是错误助成的英雄。萨达姆败了，美国人进了巴格达，仅此而已”。布利克斯称它是“冷笑式的”声明，但是承认他曾被这样一种想法所困扰，那就是如果他被允许继续进行视察，萨达姆很可能还在掌权。

布利克斯说，如何对待这样一些暴君和跨了的国家是世界面对的最大挑战。这与新闻学院在过去几个月请来发表意见的许多其他杰出外交家和思想家说过的话相仿。他断言，世界在忍受科索沃或卢旺达发生的那种种

族灭绝时就已发生了变化。他说，部分由于媒体的关注使世界公民相互更加接近，他认为这样一些行动将不再被视为受国家主权保护，人道主义干预将更常见。

在接受Amanpour采访前不久举行的一次记者招待会上，布利克斯曾就这个话题详谈过自己的意见，引证过使用“胡萝卜加大棒”的必要性。出人意料的是，这位名字与世界对核、生物或化学灭绝的恐惧联系在一起的人说，他心里有别的忧虑。

布利克斯说，“骗局的一部分是说大规模杀伤性武器的扩散是‘存在的最大威胁’——我想托尼·布莱尔是这样说的”。布利克斯说，“但是我认为，南北[发达国家和新兴国家]分割、几十亿人挨饿和全球环境所受的各种影响是同样大的威胁”。他说，“我个人更忧虑的是全球变暖而不是大规模杀伤性武器”。

---

版权所有 2004 加利福尼亚大学董事会，加利福尼亚大学伯克利新闻中心许可。电子信箱：bap@paralegal.berkeley.edu。

加利福尼亚大学新闻研究生院和人权中心组织了为期三天的“战地记者”会议，以促进有关美国、欧洲和中东记者讨论在报道去年伊拉克战争时所遇到的难题，并且提出他们在对目前的占领、即将进行的国际战争罪行审判和预期的伊拉克主权恢复进行报道时应该记住的问题。关于这次采访的完整的网络广播，请访问：[webcast.berkeley.edu/events/details.html?event\\_id=132](http://webcast.berkeley.edu/events/details.html?event_id=132)。